

Estrategia de enseñanza para profesores con discapacidad auditiva en la modalidad en línea

Iván Gaillard Rivero

Teaching strategies for teachers with hearing disability in online courses

*“Está en mis deseos que todos
en un futuro no muy lejano vivamos
en una educación y sociedad inclusiva.”*

Prof. Claudia E. Fiorito

Resumen

El presente documento tiene como objetivo dar a conocer una serie de contenidos y herramientas que faciliten el proceso de enseñanza-aprendizaje entre el profesor con discapacidad auditiva y el alumnado en la educación virtual, teniendo en cuenta la heterogeneidad de sus necesidades. Lo anterior conlleva una adaptación continua a las estrategias de enseñanza.

La comunicación, ya sea verbal o no, es la herramienta fundamental para relacionarnos. En el caso del profesor con discapacidad auditiva, resulta importante que se emplee un sistema comunicativo adecuado y se faciliten espacios de relación, así como la adquisición de un código de comunicación útil en línea.

En este artículo se recogen las diferentes estrategias de comunicación que los profesores con discapacidad auditiva pueden aportar como ejercicio en el aula virtual, además de los re-

Abstract

The goal in this document is to make known a series of contents and tools aimed at helping in the teaching-learning process between the teacher and the students in online courses, taking into account the heterogeneity of their needs. This leads us to continuously evolve the teaching strategies.

Communication, verbal or not, is the fundamental tool for interaction. In the case of the teacher with hearing disability, it is of utmost importance that an adequate communication system is implemented and spaces for interaction to be facilitated, as well as the acquisition of useful tools for online communication.

In this article we collect the different communication strategies teachers with hearing disability have provided to the virtual classroom, along with didactic resources and a list of useful knowledge which is simple and practical

cursos didácticos y una lista de conocimientos útiles, sencillos y prácticos para no dificultar su labor con los alumnos. Asimismo, se pretende recoger la diversidad de necesidades y características de los profesores con discapacidad auditiva en la educación virtual, partiendo de un rasgo común: *las barreras de comunicación*.

Palabras clave: Discapacidad auditiva, inclusión, comunicación, aprendizaje.

INTRODUCCIÓN

En general, los profesionales de la educación necesitan tener competencias comunicativas, por lo que podríamos dimensionar las problemáticas y dificultades a las que se enfrenta un profesor con discapacidad auditiva, así como las estrategias que requiere implementar. Hasta el momento existe un reconocimiento, por parte de los profesionales que trabajan en el área de la educación, de las dificultades encontradas en el proceso de adquisición de estas habilidades por parte del profesor con discapacidad auditiva. Sin embargo, no se cuenta hasta ahora con un diagnóstico acabado de esta realidad, ni menos aún con estudios que aporten la comprensión de los distintos factores que influyen en la situación.

El presente trabajo fue realizado por un profesor de Educación Media Superior sordo con hipoacusia severa. El autor aborda el tema partiendo, tanto de su experiencia y conocimiento previo como de aportes académicos, todos ellos relacionados con el desarrollo de habilidades comunicativas y de lectoescritura en un grupo de alumnos que cursan la modalidad en línea. Por tanto, el objetivo principal de este artículo consiste en aportar recursos didácticos y conocimientos útiles, sencillos y prácticos en el aula virtual para facilitar su labor con los alumnos y le sirvan como herramienta para lograr mejores niveles de desempeño en este ámbito.

in order to ease their labor with their students. Additionally, we aim to enumerate the many needs and characteristics of teachers with hearing disability working in online education, starting from a common ground: communication barriers.

Keywords: Hearing disability, inclusiveness, communication, learning.

FUNDAMENTOS TEÓRICOS

Después de realizar una búsqueda intensiva acerca de estrategias de enseñanza para profesores con discapacidad auditiva, la escasez del material ha resultado evidente; por esta razón, quiero compartirles mi experiencia en el ámbito de la comunicación, no solo como docente sino también como alumno en las aulas físicas y virtuales.

Confío en que lo aquí expuesto resultará de gran ayuda para aquellos profesionales (educadores, sociólogos, ingenieros de software, etc.) que deseen conocer los procesos y modelos de comunicación entre población sorda y oyente. De esta manera, se abren las puertas para seguir explorando sobre casos de discapacidad en el ámbito escolar, hecho social que aún es desconocido por muchos. Además, resulta de especial para la población con alguna discapacidad de la modalidad virtual, que podría verse motivada en sus aspiraciones al ver experiencias de éxito de profesionistas con este rasgo.

Actualmente, el profesor con discapacidad auditiva dispone de materiales y medios didácticos, que facilitan su labor con los alumnos oyentes o con déficit auditivo en el aula virtual.

Recursos didácticos

Éstos son considerados como un sistema tecnológico de comunicación masiva bidireccional,

que sustituye la interacción personal docente-alumno. La interlocución que se da en el aula virtual entre un profesor sordo y un alumno oyente y viceversa, es a través de un correo electrónico, chat, videoconferencia o a través de cualquier otro medio de telecomunicación accesible.

Los recursos didácticos multimedia integran diversos elementos textuales (secuenciales y hipertextuales) y audiovisuales (gráficos, sonido, videos, animaciones), éstos “son la guía básica en el desarrollo de cada asignatura y sobre ellos se desarrolla la acción docente y la evaluación” (Duart y Sangrá, 2000). Para el profesor o alumno con déficit auditivo, resulta indispensable acompañar las unidades didácticas con material complementario, como podrían ser: DVD, videos subtitrados, etc.

En su artículo Reforma educacional y discapacidad (2014), Basso menciona que “una de las acciones concretas, a modo de ejemplo, que deben contemplar los planes de la reforma educacional es considerar seriamente la formación integral y de excelencia académica para las futuras generaciones que deseen ejercer la docencia, en todos los niveles de enseñanza”.

De acuerdo con datos de la UNESCO (2014), en Mozambique se ha capacitado a profesores de primaria con discapacidad visual y el resultado ha sido una actitud más positiva y de ayuda hacia docentes y alumnos con discapacidad.

Los profesores con discapacidad auditiva evidentemente tienen dificultades para oír y, cuando lo hacen, es con el apoyo de un oyente (en el caso de una videoconferencia o audiovisual), lo cual llega a dificultar la comunicación entre actores, en especial en el contexto de la educación media superior. Al respecto, el documento *Procesos de comunicación entre sordos y oyentes de la Universidad Tecnológica de Pereira* escrito por Muñoz (2014), afirma:

Es importante dar a conocer los procesos que se dan entre la población sorda y oyente para

comunicarse entre sí, porque se podrían generar nuevas dinámicas en los canales y espacios comunicativos para los que se presta el campus universitario y agrega que dicho trabajo no se puede quedar con las bases teóricas, la idea es mostrar el camino del proceso de comunicación e interacción que tienen las personas sordas y oyentes dentro de un contexto universitario. Los procesos antes mencionados pueden aportar a la construcción de nuevas plataformas digitales o canales de comunicación, como una herramienta valiosa para mejorar la comunicación entre una y otra población. (p. 19)

Una de las herramientas en las que el individuo se apoya para poder entender y conocer su entorno es la comunicación. Por tanto, auxiliarse en los materiales y recursos didácticos que se planteen facilitará el aprendizaje exitoso en los educandos. Asimismo, basarse en las habilidades y destrezas que hayan desarrollado cada uno de los profesores con discapacidad auditiva logrará una participación y educación plena de los alumnos.

Según la Fundación “Oír es Clave”, la cual se dedica a orientar al docente con discapacidad auditiva

Cada vez es mayor el número de personas con deficiencia auditiva que quiere estudiar y también de profesores y personal con esta discapacidad que trabaja en la universidad. Por eso, todo el personal de un centro de estudios o universidad (profesores, administrativo, etc.) y los alumnos están obligados a conocer su significado y sus necesidades para así facilitar el acceso a la información y a la comunicación y permitir la integración de estas personas en la vida universitaria” (s.f., Orientaciones para el docente).

Lo más importante es que tanto la institución como el profesor, tutor y demás autoridades socialicen. En el caso de la universidad,

las adecuaciones necesarias deben enfocarse en que el profesor se desempeñe en su puesto de trabajo y en que el alumno entienda cómo funciona el aula virtual. En estos casos, lo importante es centrarse en las posibilidades del docente con discapacidad auditiva y en las actividades que habrá de realizar con sus estudiantes para favorecer su interacción.

Como menciona Rosado (2016) en su documento *Estrategias de trabajo para estudiantes con necesidades educativas especiales del bachillerato en línea de la UADY*: “La modalidad virtual del bachillerato en la UADY realiza la adecuación y ajuste de las herramientas tecnológicas requeridas para atender integralmente a sus estudiantes, esto implica el contar con flexibilidad para adaptarse a nuevas y diferentes formas de aprendizaje” (p. 4).

Cabe destacar que los profesores con discapacidad auditiva se apoyan, en mayor medida, en la escritura, ya que ésta es una herramienta básica para comunicarse con los oyentes y con otros sordos.

De acuerdo a mi experiencia, no solo como profesor sino también como alumno con discapacidad auditiva, compartiré las que considero son las principales barreras entre un profesor sordo y un alumno oyente y viceversa, tanto en la presencialidad como en los ambientes virtuales. Al respecto, debo destacar que tengo la fortuna de conocer ambas aulas (la física y la virtual) –aunque aún no me toque ser profesor en el aula física–, así que podré señalar fortalezas y debilidades que los docentes con discapacidad auditiva manifiestan en los dos espacios. También se debe señalar que, entre la población universitaria, habrá estudiantes con sordera que se comuniquen en lengua oral, otros que se comuniquen en lenguaje de signos o incluso algunos utilizan las dos formas de comunicación. En mi caso, interactué en lengua oral y actualmente estoy tomando un curso básico de lengua de señas mexicana (LSM).

En mi experiencia como alumno sordo siempre he estudiado en escuelas comunes (privadas y públicas) y he conocido profesores que se hacen esta pregunta: ¿Cómo comunicarse con estudiantes con discapacidad auditiva? Yo siempre he pensado que esto sucede porque la mayoría de gente no puede entender las necesidades de algún sordo, ya que no han convivido con uno y desconocen las enormes dificultades que tienen que vencer, así como el tremendo esfuerzo que deben realizar en un aula de clases en medio de todo el ruido, las voces, los gritos de los estudiantes, etc.

Por este motivo, la Fundación “Oír es Clave” aconseja que el profesor: “concierte una entrevista con su alumno sordo para conocerse, saber qué estrategias de comunicación son más eficaces y cuáles son sus necesidades para realizar y superar el curso académico.” (s.f., Orientaciones para el docente). Lo anterior es fundamental para resolver inquietudes.

Algunas de las sugerencias que esta Fundación hace, son:

1. Hablar con un ritmo normal; ni rápido, ni lento, sin gritar.
2. No taparse la boca.
3. Procurar que la cara esté bien iluminada, pero sin ser deslumbrado.
4. Dar explicaciones breves y concisas y repetir las; si no, no se comprenderán.
5. Ser expresivos.
6. Apoyarse en la escritura para explicaciones.
7. Usar aulas con buena acústica.
8. Pedir al alumno que se explique de nuevo cuando no se le haya entendido.
9. Reservar un espacio en la 1ª fila para que el alumno pueda ver y oír mejor al profesor.
10. Proporcionar normas y fechas de entrega por escrito.
11. Proporcionar versión impresa de los materiales.

12. Permitir que el estudiante pueda tomar apuntes de un compañero de clases.
13. Utilizar videos subtítulados.

Algunas de las estrategias de enseñanza a las que debe recurrir el profesor en clase son:

1. Impartir la clase frente al alumno para facilitar la lectura labial.
2. Preguntarle al estudiante si entendió.
3. Apuntar o repetir las preguntas realizadas por sus compañeros.

Una de las estrategias más útiles para el profesor en el salón de clase, es diseñar lecciones que permitan diferentes formas de participación. Por ejemplo: mientras algunos estudiantes leen un libro en voz alta, un alumno con discapacidad auditiva realiza esta misma acción de manera coordinada. En el caso de hacerlo en voz baja, un alumno con deficiencia visual escucha la grabación de dicho libro o lo realiza con la ayuda de un compañero lector. Otro ejemplo: mientras un alumno prepara un reporte escrito, otro prepara uno oral.

Lo anterior, también conocido como la instrucción en niveles múltiples, permite abarcar toda la “Taxonomía de Bloom” (Bloom, 1969) en sus diferentes niveles de dificultad cognitiva, ya que se elaboran preguntas accesibles para alumnos con diferentes competencias. También, a fin de facilitar la participación de todos los alumnos, pueden aprovecharse herramientas tecnológicas como: grabadoras, calculadoras y equipos de cómputo.

Según Marzano (1997): “El objetivo primario del maestro es establecer un ambiente en que los alumnos se sientan aceptados por sus maestros y compañeros y experimenten una sensación de comodidad y orden”, lo que incluye a los alumnos con discapacidad. En este sentido,

Es fundamental la relación profesor-alumno y la influencia que tiene éste sobre la imagen que construye el segundo de sí mismo. Aunque algunos autores plantean que en esta relación hay influencias mutuas, sin duda donde más implicancia tiene, es en el alumno. (Moncada, 2017, p. 14)

Afortunadamente, el nuevo Modelo Educativo (2017) en México tiene por objeto “fomentar y respetar los derechos de las personas con discapacidad tanto dentro del sistema educativo como fuera de él” (Equidad e inclusión, p. 123). Por otra parte, la Universidad Autónoma de Yucatán (UADY) dentro del programa del Bachillerato en Línea, señala que “se les brinda atención a estudiantes con necesidades educativas especiales (NEE) que han elegido esta modalidad por contar con las herramientas de trabajo de acuerdo con sus necesidades” (Rosado, 2016, p. 2). De esta forma, se promueve y procura la integración, no solo del profesor sino también de los alumnos sordos interesados en una educación de nivel superior.

Volviendo a mi experiencia docente, debo señalar que mis funciones como profesor sordo se centran en la comunicación con los alumnos vía correo electrónico o desde la plataforma educativa, mediante videoconferencias, chats y foros escritos que tienen fines pedagógicos, tales como solucionar dudas sobre los contenidos y entregas. Para esto, siempre uso el apoyo de un oyente (puede ser un familiar, alguien del trabajo o un amigo), ya que no existen programas especiales para docentes y/o estudiantes con sordera. En cuanto a la forma en la cual preparo la clase y qué cambios realizo, debo destacar que los profesores de la institución me proporcionan herramientas e incentivan para aprender cada vez más. Aprendo mucho de todos ellos y de la información que circula en diferentes medios. Pero el mejor aprendizaje es el que vivo con los estudiantes: cada clase es una enseñanza, pero no me refiero

a la que se encuentra escrita en un proyecto de aula como contenido. Como docente sordo siempre busco lograr una mejor comunicación con mis alumnos y eso no se aprende leyendo un libro de texto escolar, sino practicando y buscando estrategias de comunicación para una mejor enseñanza-aprendizaje teniendo en cuenta la heterogeneidad del alumnado y de sus necesidades.

Es importante subrayar la importancia del diseño y construcción de un paradigma de enseñanza universitario para profesores con discapacidad auditiva. Dicho paradigma deberá considerar que la educación a distancia se basa en el aprendizaje multimedia en el que “las personas aprenden mejor a través de palabras e imágenes que solamente a través de palabras” (Mayer, 2002).

Algunas de las herramientas de enseñanza que los profesores con discapacidad auditiva pueden poner en práctica en el aula virtual, son:

Screen-cast-o-matic: Es una aplicación web online y gratuita que nos permite grabar todo lo que suceda en la pantalla de nuestro ordenador. De esta manera el profesor puede realizar videos tutoriales desde la pantalla de su ordenador o mediante su webcam. También el alumno puede hacer uso de esta herramienta. Un ejemplo de ello se da cuando el profesor le pide grabar actividades de aprendizaje: el estudiante lo hace y posteriormente envía el link a su docente. Uno de los beneficios de esta herramienta es que cuando el profesor con sordera tiene problemas para poder entender lo que dice el estudiante en su video, puede pedir ayuda a una persona oyente para traducir la actividad realizada por el estudiante. Asimismo, y considerando que se nos facilita la comunicación cara a cara, el docente puede tomar apuntes para enviar la retroalimentación al estudiante acerca de su actividad de aprendizaje.

Panopreter basic: Es un emulador de voz humana que lee en voz alta los archivos de texto, documentos de Microsoft Word y páginas web en todos los idiomas. Este programa es empleado para personas con discapacidad visual, pero también resulta funcional para aquellas con discapacidad auditiva.

Canal en YouTube: Es un sitio web que permite que nosotros podamos realizar nuestros propios videos tutoriales y subirlos a YouTube de manera completamente gratuita, también permite un acercamiento más personal entre el profesor y el alumno. Los tutoriales son creados para todos los alumnos y tienen una herramienta más personalizada que es empleado para los estudiantes con discapacidad: los alumnos con discapacidad auditiva recurren a los subtítulos y aquellos con discapacidad visual se enfocan en la voz.

CONCLUSIONES

Este artículo destacó la importancia de la inclusión de las poblaciones con discapacidades en la educación, así como la necesidad de contribuir en el desarrollo de herramientas de la comunicación para el mejoramiento del proceso de enseñanza-aprendizaje. Lo propuesto aquí puede formar parte de un método útil para que los profesores con discapacidad auditiva mejoren sus prácticas educativas con respecto a la mejora de comunicación con sus alumnos. No importa cuán experimentados, entusiastas o determinados sean los docente, encontrarán más fácil su papel si reciben ayuda. Lo importante es conocer muy bien al alumno, tenga éste o no necesidades especiales.

El entender que los alumnos tienen las mismas necesidades básicas, sin importar qué retos mentales o físicos denoten, será fructífero para el proceso de enseñanza-aprendizaje, tanto en aulas físicas como virtuales.

Referencias bibliográficas

- Basso, G. (29 de julio de 2014). *Reforma educacional y discapacidad: Los niños “diferentes” también dicen “¡presente!”*. [Blog]. Recuperado de <http://ciperchile.cl/2014/07/29/reforma-educacional-y-discapacidad-los-ninos-%E2%80%9Cdiferentes%E2%80%9Dtambien-dicen-%E2%80%9C%C2%A1presente%E2%80%9D/>
- Bloom, B. (1969). *Taxonomy of Educational Objectives: The Classifications of Educational Goals*. Longman Group, United Kingdom.
- Duart, J.M; Sangrá, A. (2000). *Aprender en la virtualidad. Artículo; Formación universitaria por medio de la web: un modelo integrador para el aprendizaje superior*. España, Editorial Gedisa S.A.
- Fundación Oír es Clave (sin fecha). *Orientaciones para el docente con discapacidad auditiva en la Universidad* [versión electrónica]. Recuperado el 17 de julio de 2017 de: http://www.oiresclave.org/index.php?option=com_content&view=article&id=1049%3Aorientaciones-para-el-docente-con-discapacidad-auditiva-en-la-universidad&catid=36%3Auniversidad&Itemid=84&lang=es
- Marzano, R. (1997). *Dimensiones del Aprendizaje*.
- Mayer, R.E. (2002). Multimedia Learning. In: B.H.Ross (Ed.) *The Psychology of learning and motivation*, San Diego, CA: *Academic Press*, Vol. 41, 85-139.
- Moncada, W.S.; Ortiz, P.A. (2017). *Incidencia de los docentes de educación general básica en el rendimiento y en la autoestima escolar de los alumnos con necesidades especiales transitorias de primer ciclo básico* [versión electrónica]. Recuperado el 17 de julio de 2017 de <http://repositorio.udec.cl/bitstream/handle/11594/2434/Moncada-%20Ortiz.pdf?sequence=1>
- Muñoz Ramírez, A.M. (2014). *Procesos de comunicación entre sordos y oyentes de la Universidad Tecnológica de Pereira* [versión electrónica]. Recuperado el 17 de julio de 2017 de <http://repositorio.utp.edu.co/dspace/bitstream/handle/11059/4801/371912M971.pdf?sequence=1>
- Rosado, A.P. (2016.) Estrategias de trabajo para estudiantes con necesidades educativas especiales del bachillerato en línea de la UADY [versión electrónica]. *Revista mexicana de bachillerato a distancia*, 15. Recuperado el 17 de julio de 2017 de: <http://bdistancia.ecoesad.org.mx/wp-content/uploads/Estrategias-de-trabajo-para-estudiantes.pdf>
- SEP (2017). *Equidad e inclusión* [versión electrónica]. Recuperado de <http://www.sems.gob.mx/work/models/sems/Resource/12302/1/images/equidad-e-inclusion.pdf>
- UNESCO (2014). *Discapacidad y educación* [versión electrónica]. Recuperado el 17 de julio de 2017 de <http://www.unesco.org/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/ED/pdf/GAW2014-fact-figures-ES.pdf>

Ing. Iván Gaillard Rivero
 ivan.gaillard.rivero@gmail.com,
 Universidad Autónoma de Yucatán